

Szám: 3-11/2016. és 5-5/2016.

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** Hidegség Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Hidegség Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testületével együttes közmeghallgatásán 2016. november 29-én (kedden) 19,00 órai kezdettel megtartott üléséről.

**Ülés helye:** Hidegség, Faluház ülésterme

**Jelen vannak:**

**Hidegség Község Önkormányzata részéről:**

Kovács István	polgármester
dr. Jakab Zsolt	jegyző
Dr. Kocsó Mihály	képviselő
Hipságh Lajos	képviselő
Horváth Tamás	képviselő

**Hidegség Horvát Nemzetiségi Önkormányzat részéről:**

Völgyi Ferenc	a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
Horváth Tamás	a Nemzetiségi Önkormányzat elnök-helyettese
Pilsits Mária	tag

A lakosság részéről: 8 fő

Kovács István polgármester köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy a Képviselő-testület határozatképes, mivel annak 4 tagja jelen van. Kóczán Zoltán István alpolgármester előre jelezte távolmaradását. Napirendnek a meghívóban közölt témákat javasolta.

Hidegség Község Önkormányzata Képviselő-testületének döntéshozatalában 4 fő vett részt. A Képviselő-testület **4 igen** szavazattal a következő határozatot hozta:

**88/2016.(XI. 29.) képviselő-testületi határozat:**

Hidegség Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2016. november 29-i napirendjét az alábbiak szerint hagyja jóvá:

1. Napirendi pont:

Tájékoztató az Önkormányzat éves tevékenységéről, jövő évi terveiről

Előadó: Kovács István polgármester

2. Napirendi pont:

Lakossági kérdések, javaslatok, hozzászólások

Előadó: Kovács István polgármester

**Felelős:** Kovács István polgármester

**Határidő:** azonnal

Völgyi Ferenc, a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, mivel annak 2 tagja jelen van. Pilsits Mária a Nemzetiségi Önkormányzat tagja előre jelezte késést. Az ülést megnyitotta.

Völgyi Ferenc elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Horváth Tamást javasolta, aki a felkérést elfogadta.

A Képviselő-testület döntéshozatalában 3 fő vett részt. A Képviselő-testület **3 igen** szavazattal a következő határozatot hozta:

**42/2016.(XI. 29.) képviselő-testületi határozat:**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Hidegség Képviselő-testülete jegyzőkönyv-hitelesítőnek Horváth Tamást jelöli ki.

**Felelős:** Völgyi Ferenc elnök

**Határidő:** azonnal

Völgyi Ferenc elnök napirendnek a meghívóban közölt témákat javasolta.

A Képviselő-testület döntéshozatalában 2 fő vett részt. A Képviselő-testület **2 igen** szavazattal a következő határozatot hozta:

**43/2016.(XI. 29.) képviselő-testületi határozat:**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Hidegség Képviselő-testülete a 2016. november 29-i ülés napirendjét az alábbiak szerint hagyja jóvá:

1. Napirendi pont:

Tájékoztató a Nemzetiségi Önkormányzat éves tevékenységéről, jövő évi terveiről

Előadó: Völgyi Ferenc elnök

2. Napirendi pont:

Lakossági kérdések, javaslatok, hozzászólások

Előadó: Völgyi Ferenc elnök

**Felelős:** Völgyi Ferenc elnök

**Határidő:** azonnal

**1. Napirendi pont:**

**Kovács István polgármester:** Minden évben szokás, hogy a község vezetése számot ad az elmúlt év eseményeiről, beszélünk a falu megoldott és megoldásra váró gondjairól. Néhány mondattal a pénzügyi helyzetünkről: az év végéhez közeledve elmondható, hogy a bevételek és a kiadások is jellemzően a tervezettek szerint teljesülnek. A 2016. év dióhéjban: elkészültek a Kincses-ház és a Kisiskola felújítására

vonatkozó tervek, jogerős építési engedélyekkel rendelkezünk. Megvásároltuk a volt ÁFÉSZ épület a Kisiskola mellett. Sajnos a Kincses-ház pályázatán nem értünk el eredményt, ami annyit jelent, hogy erőlködésünk ellenére is kevés esélyt látunk arra, hogy nyerjünk pályázatot és felújítsuk. A Kisiskola pályázatát, az Orvosi rendelő pályázatát és a volt postaépület pályázatát benyújtottuk, az elbírálásra várunk. A Kisiskola meglévő épületét közösségi házzá, vendégházzá szeretnénk átalakítani, az Orvosi rendelő épületén nyílászáró cserét, elektromos korszerűsítést és külső hőszigetelési munkákat szeretnénk végrehajtani. Elkészültek a Faluközpont parkolási tervei, itt is jogerős építési engedéllyel rendelkezünk. Valamennyi részt önerőből elindítunk, de belátásunk szerint befejezni ezt a beruházást pályázati pénzből, több éven át tartó beruházással tudjuk csak megvalósítani. Megbízást adtunk a Csilla hegyi hátsó útszakasz aszfaltozására, a munkaközi tervek már készen vannak. Röviden ennyi volt a 2016-os évünk. A 2017. évben az imént felsorolt pályázatok megnyerése és a beruházások megvalósítása a célunk. Szociális helyzetünk: jelenleg folyik az iskolások iskolakezdési támogatásának kifizetése. A gyerekeket idén is, az előző évekhez hasonlóan támogatásban részesítettük. Az idősek támogatása már megtörtént, ugyanannyi összegű támogatást kaptak, mint 2015-ben. A közgyógyellátási igazolványt minden kérelmező, aki méltányosságból jogosult erre, megkapta, és továbbra is nyújtunk bérlettámogatást a nem Hegyköre járó általános iskolás gyermekeknek. Községi élet, rendezvények: rendezvényeinket zökkenőmentesen bonyolítottuk, és bízom abban, mindenki jól érezte magát rendezvényeinken. A 2016. év kiemelkedő rendezvénye a Stangli Fesztivál volt, melyet egybekötöttünk a Hidegségről elszármazottak második találkozójával. Egyre aktívabban veszünk részt a hegykői Tízforrás Fesztiválon. Köszönöm a részvételt a lakosságnak, akik programjainkon részt vettek, külön köszönöm azon képviselők és lakók segítségét, akik a lebonyolításban segítettek. Az év hátralévő időszakában még két rendezvényünk lesz: december 2-án a Mikulás ünnepség és december 19-én a hagyományos Gyermekkarácsony. A többi rendezvényről - mert szerintem lesz még a faluban - sajnos nincs még időpontunk, nem kaptunk tájékoztatást róla. Összegezve: községünk szépül és megújul a helyi lakosok által megvalósított munkák folytán. Köszönet azoknak, akik részt vesznek ezekben a folyamatokban! Megköszönöm a lakosság segítségét, figyelmét, és várom kérdéseiket, véleményeiket! Amennyiben nem tudunk válaszolni az itt feltett kérdésekre, úgy írásban megteesszük 8 napon belül. Köszönöm szépen, hogy meghallgattak!

*Pilsits Mária nemzetiségi képviselő 19:12 órakor megérkezett.*

**Völgyi Ferenc Nemzetiségi Önkormányzat elnök:** Az ez évi közmeghallgatás alkalmából röviden szeretném ismertetni az idei évben elvégzett feladatokat, valamint a jövő évi tervezett céljainkat. A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az év elején elfogadta a 2016. évi költségvetését, a 2015. évi zárszámadását, elfogadtuk a 2016. évi munkatervünket is. Előfizettük a Hrvatski Glasnikot, valamint vásároltunk Horvát Kalendáriumot. Megjelent két kötetben a Horvát-Magyar, Magyar-Horvát Nagyszótár, melyből vásároltunk a Könyvtárba. A községi Egyházközségnek az eisenstadti püspökségtől vásároltunk horvát misekönyvet, ezzel is elősegítve a községi horvát hitéletet. A Püspök Úrtól ajándékba kaptuk az evangéliumok

könyveit. Nagy számban részt vettünk a győri horvát zarándoklapon. A hagyományos községi Stangli Fesztivál szervezésébe szintén aktívan bekapcsolódtunk. 100.000,- Ft-tal támogattuk a rendezvényt, valamint a Peresznye-i Zviranjak együttes szereplését is. A nyáron részt vettünk egy utazáson a Medjugorjei zarándoklapon, a költségeket a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat, valamint pályázati pénzből és az utazók útiköltség hozzájárulásából fedeztük. Tavasszal ellátogattunk a Kőszegi Horvát Nemzetiségi Önkormányzathoz, valamint látogatást tettünk a peresznyei Horvát Szakrális Múzeumban. Az Országos Horvát Önkormányzat rendezésében tartott országos zarándoklapon vettünk részt Máriagyúdon. Ősszel részt vettünk az Országos Horvát Önkormányzat által Nagykanizsán rendezett Országos Horvát Napon is. Advent első vasárnapján megrendeztük az Adventi ünnepeinket, ahol a község gyermekei, és Völgyi József műsorral kedveskedtek. Fellépett a peresznyei énekkar. A község lakóinak forralt bort, teát, kalácsot, és süteményt kínáltunk. Az Időseknek és a gyermekeknek az elmúlt évekhez hasonlóan pénzügyi támogatást nyújtottunk. A Horvát Önkormányzat berkein belül aktívan működik a Horvát Klub, részt veszünk a községi rendezvényeken, azokat a lehetőségekhez mérten pénzügyi támogatásban is részesítjük. A Klub minden hónap első keddjén tartja a klubfoglalkozásokat, átlagosan 10-16 fős létszámmal. Tisztelt Lakók! A következő évben a kötött, hagyományos programokon kívül tervezünk egy anyaországi látogatást, valamint szeretnénk bekapcsolódni az Országos Horvát Önkormányzat, az Országos Horvát Szövetség, a Gradistyei Horvát Egyesület és a Győr-Moson-Sopron Megyei Horvát Önkormányzat programjaiba. Kérem, hogy amennyiben van észrevételük, támogató javaslatuk azt tegyék meg. Köszönöm a figyelmüket.

## 2. Napirendi pont:

**Szalai László hidegségi lakos:** Egy éve felvettem a csapadékvíz elvezető árkok problémáját. A Fertő utca és a Petőfi utca felé folyik el a falu összes csapadékvize. Kaptam is választ rá a jegyző úrtól, de nagyon elkeserített, mert az írta, hogy a Fertő-Hanság Nemzeti Park nem akar tenni semmit sem annak az árokszakasznak a rendbetétele érdekében. Szóval ez lenne az egyik kérdésem, hogy miért nem csinálják meg? A másik, ami eléggé irritálja a lakosságot is: Fertőboz felé hektárszám irtják ki a bozótot - ez nem baj, de Fertőhomok felé pl. ott van a tőzegbánya, egy éve nem engedik oda a horgászokat. Az, hogy mi az indok erre, azt nem lehet tudni... A lényeg, hogy ahol a nagypapa horgászott, ott az unokája már nem fog, és én szerintem már egy hidegségi sem soha többet, ha ez így folytatódik... Erről nem a helyi önkormányzat tehet. Elszomorítónak találom, hogy lényegét tekintve zárják ki az embereket a környezetükből, mert ha most valaki lemegy a tőzegbányához, csak méterest gazt talál. Eddig meg legalább a horgászok rendbe rakták a partot. Megköszönném, ha valaki ebben tudna felvilágosítást adni. A külterületi utak állapotáról hallottam, Polgármester Úr elmondta: a Csillahegyi felvezetőt útra vannak tervek, pályázatok; ez nagyon jó. Nyáron homokkal a gödröket betöltötték, de a homok nem volt tökéletes, rájött az eső, egyik nap már traktorral sem mertünk rámenni, annyira rossz állapotba került, mert a homokon csúszik minden. Nagyon jó dolog, hogy parkolóhelyeket próbálnak kialakítani, mert az egykori nyugdíjas faluból mára egy benépesült, aktív falu lett Hidegség. Ennek az a hozadéka, hogy egy családban több autó is van, és nem tud mindenki parkolni. Nagyon jó lenne

parkoló építések megvalósítása, akár több utcában is. Polgármester Úr beszélt pályázatokról, melyek épület felújításokkal kapcsolatosak. Kérdésem: mi lesz a régi tanácsházával? Szerintem pár év múlva össze fog dőlni... Sokan panaszkodnak a kis kukákra. Nem azzal van tele, amit az emberek beledobnak, hanem zacskókba tekert szeméttel. Lehet-e valamit tenni azokkal szemben, akik itt élnek, de nincs kukájuk? A Fertő parti út állapota - szintén nem önkormányzati feladat, de szeretném elmondani, hátha az önkormányzat el tudna érni ebben is valamit. A 85-ös felújításakor a forgalom átterelődött, de itt is maradt. Legalább évente jó lenne a felfestést megismételni. A sebességkorlátozást sem tartja be senki, a Petőfi utcán előznek és sokszor kisodródznak. A vas virágtartókat is megrongálták - meg sem álltak. Mikor lehetne ezeket pótolni? A könyvtár nagyon jó, de az évi támogatási kerete évi 160 ezer forint, amin új könyveket vehetnek. DVD-ket már nem küldnek ki a könyvtárba, ez a gyerekeknek volt érdekes - igazából okafogyottá vált. Nem lehetne-e pénzügyi támogatást adni, vagy DVD gyűjtést szervezni? Sokszor az első két kötete megvan egy könyvnek, de a harmadikra már nincs pénz. Azt el kell, mondjam, hogy a könyvtár látogatottsága igen nagy. Utolsó dolog: a kábeltévé állapotán lehetséges-e javítani? Köszönöm, hogy meghallgattak!

**Kovács István polgármester:** Én megpróbálom röviden válaszolni a kérdéseidre, amennyiben tudok. A feltett kérdések nagy része nem önkormányzati ügy, de igyekszünk válaszokat adni. Az árok a Gőcze Móni mellett: mindent megtettünk, amit lehetett. Az árok a Fertő Hanság Nemzeti Park tulajdona, nem engedik meg, hogy hozzányúljunk. Én nem tudom, milyen jogi lehetőségek vannak, de még egyszer neki fogunk ugrani és kíváncsi vagyok, mit fogunk elérni. A tőzegbánya nem tudom, hogy kinek a tulajdona...? Ha állami tulajdon, akkor a Nemzeti Park kezeli. Amikor apáink ott horgásztak, akkor olyan viszonyok voltak. Most minden át került magántulajdonba és a magántulajdon szent és sérthetetlen. A külterületi utak fejlesztésével kapcsolatban nem sokat tudok mondani, csak annyit, hogy a Csillahegyi út felújítására pályázunk, ez a mai ülésen dőlt el véglegesen. Ezt a projektet a Képviselő-testület maximálisan támogatja. A parkoló kialakításról: ez a Magyar Közút Zrt-hez tartozó kérdés. Azzal tisztában kell lennünk, hogy a Petőfi utcában fölfelé szinte lehetetlen parkolóhelyeket kialakítani, ahol Te laksz, ott lehet kialakítani. Neked annak idején megadtam az ötletet, fogadd el. A Kincses-házat megtervezték, a hosszú távú elképzelésünk megvan rá. Az biztos, hogy az Önkormányzat önerőből ezt a projektet nem tudja megvalósítani, csak ha kapunk hozzá pályázati pénzt is, mert nem kevés összegbe kerül. Én is támogatom, és sokszor mondom is, hogy az állagmegóvást meg kellene tudnunk oldani önerőből, de sajnos nincs rá mód. A közterületi kukákról: én úgy tudom, minden házban van kuka, mindenhol kell, hogy legyen. Ha nincs, akkor valószínűleg azt az ingatlant nem lakják, és ez előfeltétele a hulladékszállítási szerződésnek. Szerintem ez országos probléma, a szemetet megfelelő helyre elhelyezni nehezebb már, mint egy aranyórát megvenni, ezt magamtól is tudom. A Fertő parti útról: éveken át harcoltunk a KPM-mel, arra jutottunk, hogy azt mondták, megpróbálják az utat leszórni, felfesteni. Abban igazat adok Neked, hogy valaminek történnie kell, hogy ehhez még egyszer hozzányúljanak. Sebességhatárok: akik gyorsan mennek, hiába ismerjük őket, ha rájuk szólnánk, sem történne semmi. A virágtartók pótlása részünkről meg fog történni. Berninél fel kell íratatni a könyveket, amiket

szeretnék olvasni, és ha nem is azonnal, de szerintem meg tudja vásárolni. Én a magam részéről fel fogom vetni a testület számára, és ha van rá mód, akkor támogatjuk a könyvtárat. A kábeltévéről nem tudok mit mondani... Egy teljesen új rendszerre lenne szükségünk, a jelenlegi nagyon elavult. Megkérek írásban egy árajánlatot és a testületi ülésen megtárgyaljuk. Úgy tudom, már nagyon kevesen használják a kábeltévét, épp ezért sem fog az üzemeltető több pénzt beleölni.

**Szalai László hidegségi lakos:** Azért vetettem fel ezeket a nem önkormányzati feladathoz tartozó témákat, mert úgy gondolom, az Önkormányzat többet el tud érni, mint egy magánszemély.

**Dr. Jakab Zsolt jegyző:** Annyit szeretnék hozzátenni, hogy egy komoly önkormányzati összefogás eredménye az az ún. optikai jelzés az út szélén, amely tavalyelőtt valósult meg. Többszöri személyes és levélben történő megkeresést kapott az Önkormányzat részéről a közútkezelő, abban az évben, mikor egymást érték a balesetek. A hidegségi Önkormányzat nyomós közbejárásának köszönhető az, hogy Fertőhomok, Hidegség, Fertőboz között ezeket az út szélét jelző foszforeszkáló oszlopokat kihelyezték. Ez volt az első lépés, majd a szalagkorlát helyreállítása és meghosszabbítása is megtörtént. És mikor már ez sem volt elég, összefogtunk Hegykő, Fertőhomok, Fertőboz polgármestereivel és együtt hívtuk ide a Győr-Moson-Sopron Megyei Rendőrkapitányság illetékeseit és a közútkezelőt, és addig nem engedték őket felállni az asztaltól, amíg ígéreteket nem kaptunk a további intézkedésekre. Ezek az intézkedések történtek: felfestés, ami azóta sajnos lekopott, a nagy sárga veszélyt jelző tábla kikerült és az út érdesítése is megtörtént. Erre a két évre ez egy viszonylagosan jó megoldásnak tűnt, tudomásom szerint nem történt több baleset, vagy ha igen, akkor az kisebb jelentőségű volt. Valóban elkoptak ezek a burkolati festések, ezeket meg kell újítani - Az az Önkormányzat feladata, hogy most megint nyomást gyakoroljon a közútkezelőre. Rendkívül szűkös büdzséből gazdálkodnak, de reméljük, jövőre meg lehet újítani. Idén már biztosan nem, mert novembertől már nem festenek burkolati jeleket. A könyvtárról annyit, hogy nem önkormányzati fenntartásban működik; - úgynevezett mozgókönyvtára van a településnek. Mi biztosítunk ehhez egy helyet, azt a helyet, ami korábban is nyilvános könyvtárként működött. A soproni Széchenyi Könyvtár az, aki ennek a szervezője, felügyelője és fenntartója. Vannak könyvtári pénzek; - azt kell tenni, amit Polgármester Úr az előbb javasolt: szólni kell a könyvtáros hölgynek, mert biztos vagyok benne, hogy ezek az igények kielégíthetőek. Az Önkormányzatnak nincs a központi költségvetésből erre pénze, ettől függetlenül adhatunk rá támogatást. Ötleteket és javaslatokat várunk, melyeket továbbítunk a könyvtár felé. A felújításokról, pályázatokról annyit, hogy idén nagyon jó költségvetési helyzete van Hidegségnek, ugyanis 11 millió forint az általános tartalék. Ezzel egy pénzügyi alap gyűjtését kezdte el az Önkormányzat. A Csillahegyi út pályázat beadására azért kerülhet sor, mert kifejezetten földutak aszfaltozására van most lehetőség. A munkaközi tervek már elkészültek, sőt van egy tervezett költségvetés is: 76,5 millió forint a mérnöki költségvetése az út megépítésének. Ennek 25%-a támogatási igény. Egyébként földterületi utak karbantartására szolgáló erőgépre, munkagépekre is pályázunk; - meglátjuk, hogy mi sikerül ezekből. Az orvosi rendelő felújítására a Nemzetiségi Önkormányzattal pályáztunk konzorciumban: ez kb. 14 millió forint,

ennek is 25% az önrésze. A Kisiskola egy 40 millió forintos projekt, itt is 25% az önrész. A Kincses-ház idén már nem fért bele a pályázati körbe, de készen vannak a tervek és a költségvetése is, szóval csak elő kell venni. Ennek az összköltsége szintén kb. 40 millió forint lenne. A falubelső közlekedési terve másfél év után most nyáron lett jogerős, sajnos nem tudom, hogy miért tartott eddig... Az Önkormányzat saját erőből kívánja szakaszosan megvalósítani, mert erre sajnos nem látunk pályázati lehetőséget. Arról született döntés, hogy jövő évben burkolati jelek és táblák kihelyezésével indul a megvalósítás. Itt a hivatal előtt van egy sáv, ahol gépjármű parkoló helyek lesznek burkolati felfestéssel kialakítva. A Büszke Tanya mellett lennének térkőből kialakított parkolóhelyek. A volt fagyizó mellett a Papkerttel szemben lennének szintén parkolóhelyek kialakítva, továbbá kőburkolattal újulna meg a Papkerttől a Kincses-házig tartó járdaszakasz. Szóval azt mondom, hogy nagyon sok terv készült az elmúlt 1-1,5 évben. Amire ezek közül tudunk, pályázunk.

**Bors Imre hidegségi lakos:** Májusban költöztünk ide és három dolgot mondanék az előttem szólókhoz. Tényleg nagyon sok a gyorsajtó, az Ausztriába ingázók nem tisztelnek se Istent se embert. 80 km/h-val hajtanak, jó lenne őket megbüntetni. A másik: a járdán parkoló autók szerintem balesetveszélyesek. A harmadik pedig az ivókút: miért nem lehet belőle inni?

**Kovács István polgármester:** A gyorsajtásról elmondtam a véleményem. Szerintem trafipaxot ne kérjünk, mert az lesz, hogy magunk is bele fogunk futni. Meg fogom kérni a rendőrséget, hogy jöjjenek. A Petőfi utca keskeny szakaszán a járdán parkolásra is csak annyit tudok mondani, hogy rendőrségi ügy, be kell jelenteni. Mi próbáltunk már szólani, de nem hatott meg senkit. A kút vizét pedig csupán csecsemők nem ihatják, ezért van ráírva, hogy nem iható.

**Dr. Kocsó Mihály képviselő:** Farkas Atya annak idején többször is bevizsgáltatta az ivókút vizét és glifozát gyomirtót találtak a Papkert forrásában. Erről régen azt tanultuk, hogy talajba érve semleges lesz, de ez az elmélet már megdőlt. A felszín alatti vizekbe is bejut a talajon át, mivel a vizek arról, a Vasút felől errefelé tendálnak, vagy a földekről kerülhetett bele a forrásokra.

**Kovács István polgármester:** Erre reagálnék, mert ez nem biztos, hogy így van. Farkas Atya biztos, hogy rendszeresen bevizsgáltatta a vizet a kertjében. Ezt a kutat, mikor legutóbb bevizsgáltattuk iható volt, míg az Atyánál akkor sem voltak ihatóak a vizek! Én úgy tudom, hogy iható a víz, csak a csecsemőkre veszélyes, de be fogjuk újra vizsgáltatni.

**Völgyi József hidegségi lakos:** Amikor ez a kút elkészült, 2001. januárjában Sopronban megkértek, hogy meséljem el, hogy ezt, hogy csináltuk. És ott egy vízügyes hölgy mondta, hogy Fertőbozon és Balfon a csapból rosszabb víz folyik. Arról meg, hogy csecsemőknek nem adható, annyit mondanék: egy csecsemőnek amúgy sem mindegy, hogy milyen vizet adunk...

**Bors Imre hidegségi lakos:** Világos! Azért vetettem fel a témát, mert mikor jönnek a biciklis turisták, innának belőle, de rá van írva, hogy nem iható...

**Völgyi József hidegségi lakos:** A „gyorsforgalmi” út itt megy el a Petőfi utcában. Nem lehetne felfesteni egy zebrát, ami a gyalogosokat védi? Egy fekvőrendőr sem lenne rossz, mert 70-80 km/h-val száguldanak be a faluba. A másik, amit mondanék: a templomút gyalázatos, fel van fagyva, alig lehet rajta menni, kezdeni kellene már vele valamit. Furának tartom, hogy a temetőben miért a ravatalozó mellé teszik a konténert? Nem oda illő. Van-e olyan terv, hogy a faluról képeslapot nyomjanak újra, ugyanis elfogytak? Jó lenne, ha év elején egyeztetnék az éves programokat. Akik szoktak valamit a faluban rendezni, azokat elhívni egyeztetésre, megbeszélni, hogy kinek, mi az ötlete, terve? Ugyanígy a szemétszedés: ha legutóbb itt, Kocsó Mihállyal nem futok össze, akkor nem tudom, hogy lesz. Nem tudom, hogy lomtalanítás lesz-e, van-e még ilyen? Sajnos azt látom, hogy itt-ott erdőszéleken vannak már kirakva bútorok...

**Kovács István polgármester:** Zebra, fekvőrendőr: több éven keresztül hajtottuk, szerintem nem lesz belőle semmi. A falu adottságai nem megfelelőek zebra felfestéséhez, nem tudjuk megmondani, hogy miért, ezt nem mi döntjük el, az út nem az Önkormányzat tulajdona. A konténer dologra lenne egy megoldásom: hogy ne rohadjon be az alja, ezért két deszkára szöggyassal rá kell rakni, ezt a terület elé fogom vinni. Képeslapokat meg kell rendelni, ezt is a terület elé tárom majd. A szemétszedés meg lett hirdetve, nem tudom, hogy Te erről miért nem tudtál? Lomtalanítás pedig, mivel átkerültünk az STKH Kft-hez, legjobb tudomásom szerint nem lesz. Aztán ki tudja?! Minden falu próbál nyomást gyakorolni az STKH-ra ez ügyben. Én mindig az mondom, hogy a leghosszabb temetőút Hidegségen van, mert Hidegségen kezdődött és Hegykőn lett vége. Régebben az Atya is rosszul gondolkodott, mert nem olyan anyagból készítette a betont, amiből kellett volna. A temetőút adománypénzből épült meg, és sajnos csak erre a 300 méterre futotta. A 2017. évi költségvetésbe megpróbáljuk betenni.

**Kóczán Tamás hidegségi lakos:** A Széchenyi utcában baloldalt csináltak egy tarvágást. Mi a fő koncepció: az, hogy ott újra kinőjön a gaz? Esetleg, ha ezt esztétikusabbá lehetne tenni, annak nagyon örülnék. Szintén a Széchenyi utca elején van egy súlykorlátozás tábla, mégis ott járnak be a teherautók. A házam előtt volt nyomásfokozónál is megsüllyedt a beton.

**Kovács István polgármester:** Az első kérdésedre írásban fogok választ adni. A nagy autókról: valahogyan be kell menni oda, ahol építkezni akarnak. Valahol be kell, hogy menjenek. Próbáljuk meg tolerálni. Ez mindenhol probléma, próbáld meg elviselni. Aztán ha beépül az a rész, megpróbálunk pénzt keresni a felújításra. A süllyedésről nem tudok, megnézem.

**Völgyi József hidegségi lakos:** Hogy állunk az erdélyi testvérközséggel? Van még velük kapcsolatunk? Szerintem lenne rá igény!

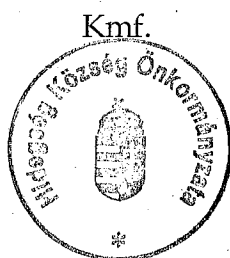
**Kovács István polgármester:** Ezzel kapcsolatban sok kritikát kaptunk. Annak idején Piltz Tamással indítottuk el. Évekig vártunk arra, hogy a leveleinkre választ adjanak. Akkor gyorsultak fel az események, amikor volt a TV-ben a román Hidegség. A




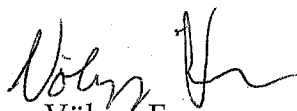
leveleimre általában nem kapok választ. Azt most tudjátok, hogy Karcsi lett a polgármester. Gratuláltunk neki, és 3 hónap múlva jött a válasz, hogy igen ő lett a polgármester, de nem köszönte meg a gratulációnkat. Biztos sok a dolguk, nincs idejük velünk foglalkozni. Írogatunk nekik, ők akkor írnak vissza, ha segítség kell nekik. Pl. tavaly jöttek Hegykőre fát vágni. Sajnos nem írnak vissza, erőltetni meg nem akarom ezt a kapcsolatot. Nem mi vagyunk, akik meg akarják szakítani a kapcsolatot, hanem ők nem válaszolnak. Utólag mástól tudtuk meg, hogy idén Abdán voltak táncolni, ennek ellenére nem kerestek meg bennünket...

Mivel egyéb hozzászólás nem volt, Kovács István polgármester és Völgyi Ferenc elnök a közmeghallgatást 20 óra 3 perckor bezárta.

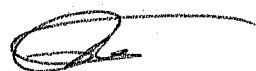
  
Kovács István  
polgármester



  
dr. Jakab Zsolt  
jegyző

  
Völgyi Ferenc  
elnök



  
Horváth Tamás  
jegyzőkönyv-hitelesítő

Melléklet:

- meghívó,
- jelenléti ív.

Szám: 3-11/2016.

## M e g h í v ó

Hidegség Község Önkormányzatának Képviselő-testülete  
és  
Hidegség Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete

*2016. november 29-én (kedden) 19,00 órától közmeghallgatást tart.*

A közmeghallgatásra tisztelettel meghívom.

A közmeghallgatás helye: Hidegség, Faluház ülésterme

Javasolt napirendek:

**1. Napirendi pont:**

Tájékoztató az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi tevékenységéről, jövőbeni terveiről, elképzeléseiről

**Előadó:** Kovács István polgármester, Völgyi Ferenc Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

**2. Napirendi pont:**

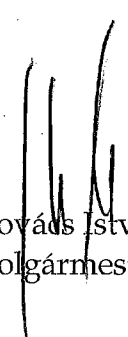
Lakossági kérdések, hozzászólások

**Előadó:** Kovács István polgármester, Völgyi Ferenc Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

A közmeghallgatáson való részvételére feltétlenül számítunk.

Hidegség, 2016. november 23.

Tisztelettel:

  
Kovács István  
polgármester



Szám: 3-11/2016; 5-5/2016.

## Jelenléti ív

amely készült Hidegség Község Önkormányzata Képviselő-testületének és  
Hidegség Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének  
2016. november 29-én (kedden) 19,00 órakor megtartott közmeghallgatásán

A közmeghallgatás helye: Hidegség, Önkormányzat tülésterme

Kovács István                      polgármester

dr. Jakab Zsolt                      jegyző

Kóczán Zoltán István              alpolgármester

Dr. Kocsó Mihály                      képviselő

Hipságh Lajos                      képviselő

Horváth Tamás                      képviselő

**Hidegség Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete részéről:**

Völgyi Ferenc                      elnök

Horváth Tamás                      elnök-helyettes

Pilsits Mária                      képviselő